

Bruselj, 17. oktober 2022
(OR. en)

13628/22

FIN 1086

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Johannes HAHN, član Evropske komisije
Datum prejema:	14. oktober 2022
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Št. dok. Kom.:	DEC 20/2022
Zadeva:	Predlog prerazporeditve odobritev št. DEC 20/2022 v okviru oddelka III – Komisija – splošnega proračuna za leto 2022

Delegacije prejmejo priloženi dokument DEC 20/2022.

Priloga: DEC 20/2022



EVROPSKA KOMISIJA

BRUSELJ,

SPLOŠNI PRORAČUN – 2022
ODDELEK III – KOMISIJA, NASLOVI: 16 30

PRERAZPOREDITEV ODOBRITEV ŠT. DEC 20/2022

IZVOR ODOBRITEV

POGLAVJE – 30 04 Solidarnostni mehanizmi (posebni instrumenti)

ČLEN – 30 04 01 Rezerva za solidarnost in nujno pomoč	OPO	–668 482 761,00
	OP	–668 482 761,00

NAMEN ODOBRITEV

POGLAVJE – 16 02 Uporaba solidarnostnih mehanizmov (posebni instrumenti)

POSTAVKA – 16 02 01 01 Pomoč državam članicam v zvezi z dogodki, upravičenimi v okviru Solidarnostnega sklada Evropske unije	OPO	668 482 761,00
	OP	668 482 761,00

I. ZMANJŠANJE

I.1

a) Postavka

30 04 01 – Rezerva za solidarnost in nujno pomoč

b) Podatki na dan 26. 9. 2022

	OPO	OP
1. Odobritve v proračunu (začetni proračun + SP)	1 248 919 000,00	1 248 919 000,00
2. Prerazporeditve	-185 388 646,44	-185 388 646,44
3. Skupne odobritve za to leto (1 + 2)	1 063 530 353,56	1 063 530 353,56
4. Že porabljene odobritve	0,00	0,00
5. Razpoložljive odobritve (3 – 4)	1 063 530 353,56	1 063 530 353,56
6. Predlagano zmanjšanje	668 482 761,00	668 482 761,00
7. Skupne odobritve do konca leta (5 + 6)	395 047 592,56	395 047 592,56
8. Zmanjšanje kot odstotek odobritev v proračunu (6 / 1)	53,52 %	53,52 %
9. Zmanjšanje skupnih prerazporeditev iz člena 30(1)(b) finančne uredbe kot odstotek končnih odobritev za to leto	se ne uporablja	se ne uporablja

c) Prejemki iz izterjanih sredstev (prenos iz prejšnjega leta)

	OPO	OP
1. Razpoložljive odobritve v začetku leta	0,00	0,00
2. Razpoložljive odobritve na dan 26. 9. 2022	0,00	0,00
3. Stopnja izvrševanja [(1 – 2) / 1]	se ne uporablja	se ne uporablja

d) Podrobni razlogi za zmanjšanje

Člen 9 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 omogoča rezervo za solidarnost in nujno pomoč za financiranje pomoči v okviru Solidarnostnega sklada Evropske unije.

V točki 10 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev, so določeni načini uporabe sredstev Solidarnostnega sklada Evropske unije v okviru rezerve za solidarnost in nujno pomoč.

II. POVEČANJE

II.1

a) Postavka

16 02 01 01 – Pomoč državam članicam v zvezi z dogodki, upravičenimi v okviru Solidarnostnega sklada Evropske unije

b) Podatki na dan 26. 9. 2022

	OPO	OP
1. Odobritve v proračunu (začetni proračun + SP)	50 000 000,00	50 000 000,00
2. Prerazporeditve	0,00	0,00
3. Skupne odobritve za to leto (1 + 2)	50 000 000,00	50 000 000,00
4. Že porabljene odobritve	6 288 171,00	6 288 171,00
5. Razpoložljive odobritve (3 – 4)	43 711 829,00	43 711 829,00
6. Zahtevano povečanje	668 482 761,00	668 482 761,00
7. Skupne odobritve do konca leta (5 + 6)	712 194 590,00	712 194 590,00
8. Povečanje kot odstotek odobritev v proračunu (6 / 1)	1 336,97 %	1 336,97 %
9. Povečanje skupnih prerazporeditev iz člena 30(1)(b) finančne uredbe kot odstotek končnih odobritev za to leto	se ne uporablja	se ne uporablja

c) Prejemki iz izterjanih sredstev (prenos iz prejšnjega leta)

	OPO	OP
1. Razpoložljive odobritve v začetku leta	0,00	0,00
2. Razpoložljive odobritve na dan 26. 9. 2022	0,00	0,00
3. Stopnja izvrševanja $[(1 - 2) / 1]$	se ne uporablja	se ne uporablja

d) Podrobni razlogi za povečanje

Prerazporeditev v višini 668,5 milijona EUR je potrebna za kritje potreb po obveznostih in plačilih, ki izhajajo iz predloga Komisije o zagotovitvi finančnega prispevka iz Solidarnostnega sklada Evropske unije (EUSF) za prošnje v okviru odziva na naravne nesreče, ki so se zgodile leta 2021 in so jih vložili Nemčija, Belgija, Nizozemska, Avstrija in Luksemburg (poplave) ter Španija (vulkanski izbruh na La Palmi) in Grčija (potres na Kreti).

Skupni znesek podpore iz EUSF za navedene države članice znaša 718,5 milijona EUR, od tega bo 668,5 milijona EUR kritih s predlagano prerazporeditvijo. Znesek v višini 50 milijonov EUR se bo kril z uporabo odobritev iz splošnega proračuna v skladu s členom 4a Uredbe Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (vključno s 6,3 milijona EUR, ki so bili Španiji in Grčiji že izplačani v obliki predplačil).

Pri prerazporeditvi se upošteva tudi dogovor, dosežen v spravnem postopku v zvezi s proračunom za leto 2022, da se znesek v višini 211 milijonov EUR v okviru zunanega sklopa rezerve za solidarnost in nujno pomoč v letu 2022 da na voljo za EUSF, kar je bilo v izglasovanem proračunu izravnano s povečanjem humanitarne pomoči za enak znesek.

ANNEX

COMMISSION TRANSFER PROPOSALS RELATED TO THE SOLIDARITY AND EMERGENCY AID RESERVE IN 2022

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2022, which relate to the Solidarity and Emergency Aid Reserve (SEAR), and the remaining amount under the SEAR reserve following the approval of these proposals.

Commitment Appropriations 2022 Reserve (EUR)

Transfer Ref	Content	TOTAL	carried over	voted budget	Internal (excluding EUSF)	EUSF	External*	End-of-Year Cushion (25%)
	General Budget 2022 - Initial appropriations	1 339 695 273	40 776 273	1 298 919 000	152 244 828	507 482 761	355 237 934	324 729 750
	General Budget 2022 - EUSF advances (Article 4a EUSF Regulation)	-50 000 000		-50 000 000		-50 000 000		
DEC 09	Mobilisation of the SEAR for humanitarian aid for the crisis in Ukraine and neighbouring countries	38 933 440	38 933 440				38 933 440	
DEC 11	Mobilisation of the SEAR for financing reception costs of Ukrainian refugees	52 231 479	1 842 833	50 388 646	52 231 479			
DEC 14	Mobilisation of the SEAR for humanitarian aid for the crisis in Ukraine	105 000 000		105 000 000			105 000 000	
DEC 15	Mobilisation of the SEAR to reinforce UCPM for the crisis in Ukraine	30 000 000		30 000 000	30 000 000			
DEC 18	Mobilisation of the SEAR for an urgent humanitarian initiative for Ukraine, the linked global	395 047 593		395 047 593	70 013 349		304 494	324 729 750
DEC 20	Mobilisation of the European Union Solidarity Fund (EUSF) under the Solidarity and Emergency Aid Reserve	668 482 761		668 482 761		457 482 761	211 000 000	
	Total DEC transfer proposals	1 289 695 273	40 776 273	1 248 919 000	152 244 828	457 482 761	355 237 934	324 729 750
	Remainder	0	0	0	0	0	0	0

* of which EUR 211 million earmarked for natural disasters